

KONKURSBROUPPTECKNING*(ENG: INVENTORY OF BANKRUPTCY ESTATE)*

- Konkursnummer:** K 6779-11
(Case No)
- Konkursdomstol:** Vänersborgs tingsrätt
(District Court)
- Konkursgäldenär:** Saab Automobile Tools Aktiebolag, 556790-3322, under företagsrekonstruktion enligt Lag (1996:764) om företagsrekonstruktion, *(in company reorganization pursuant to the Company Reorganization Act)*
(Debtor)
- Konkursbeslut:** 19 december 2011
(Date of bankruptcy decision)
- Fristdag:** 7 september 2011
(Date of filing)
- Sökande:** Egen ansökan *(Own filing)*
(Applicant)
- Konkursförvaltare:** Advokat Hans L. Bergqvist Advokat Anne-Marie Pouteaux
(Administrators of the Bankruptcy) Advokatfirman Delphi Wistrand Advokatbyrå
Östra Hamngatan 29 Box 11920
411 10 Göteborg 404 39 Göteborg
E-mail: E-mail:
hans.bergqvist@delphi.se anne-marie.pouteaux@wistrand.se
Tel: 031 10 72 00 Tel: 031 771 21 00
- Medförvaltare:** Advokat Kent Hägglund
(Ancillary Administrator of the Bankruptcy) Advokatfirma DLA Nordic KB
Box 7315
103 90 Stockholm
- Huvudsakligen avseende varumärkesfrågor
(Mainly concerning trademark issues)
- Tillsynsmyndighet:** Kronofogdemyndigheten i Göteborg
(Supervisory Authority) 405 16 Göteborg
- Rekonstruktör:** Advokat Guy Lofalk
(Administrator) Lofalk Advokatbyrå AB
Box 7764
103 96 Stockholm
- Styrelse, ordinarie:** Victor Muller
(Board of Directors) Calle sa Vinya 2607
7157 Port Andratx
Mallorca
Spanien

<u>Suppleant:</u> <i>(Alternative members of the Board of Directors)</i>	Kristina Geers Gunhildsbergsvägen 7 459 33 Ljungskile
<u>Firmatecknare:</u> <i>(Authorized signatory)</i>	Styrelsen <i>(The Board of Directors)</i>
<u>Revisor:</u> <i>(Auditors)</i>	Bertel Enlund c/o Ernst & Young AB 401 82 Göteborg Heléne Siberg c/o Ernst & Young AB 401 82 Göteborg
<u>Bouppgivare:</u> <i>(Statement of the bankruptcy estate)</i>	Styrelsen. Styrelsen har härvidlag hänvisat till ett antal befattningshavare inom olika områden på bolaget. <i>The Board of Directors. The Board of Directors has in this respect referred to members of the company's management and to certain employees with specific knowledge in certain areas of operation and administration of the company's business.</i>
<u>Aktiekapital:</u> <i>(Share capital)</i>	SEK 200 000
<u>Aktieägare:</u> <i>(Owner)</i>	Saab Automobile AB i konkurs
<u>Edgång:</u> <i>(Meeting for administration of oaths)</i>	16 april 2012 kl. 11.00 Victor Muller enligt 6 kap. 3 § konkurslagen <i>(in accordance with Chapter 6:3 in the Swedish Bankruptcy Act)</i>
<u>Begäran om edgång enligt 6 kap. 5 § 2 st konkurslagen:</u> <i>(Request for estate inventory oath in accordance with Chapter 6:5 second paragraph in the Swedish Bankruptcy Act)</i>	Johan Formgren Lilla Ekekullsvägen 9 429 32 Kullavik Kristina Geers Gunhildsbergsvägen 7 459 33 Ljungskile Fredrik Gyllefjord Femkampsgatan 2 B 416 59 Göteborg Martin Larsson Kasenallén 14 A 462 60 Vänersborg Rob Schuyt Koninginneduin weg 13 2061 AM Bloemendaal Nederländerna

Michael Sandh
Södra Gillviksvägen 10
429 33 Kullavik

Guy Lofalk
Lofalk Advokatbyrå AB
Box 7764
103 96 Stockholm

Egendom utomlands: Finns (*Exists*)
(*Assets abroad*)

Räkenskapsmaterial: Bolagets bokföring har förts i SAP Affärssystem och är framförd till konkursdagen. Omfattningen av räkenskapsmaterialet redovisas i bilaga 1.
(*Accounting material*)

The accounts of the company have been recorded in SAP Business system until the date of bankruptcy. The scope of the accounting material is described in Appendix 1.

Valutakurser: Omräknat enligt Svenska Handelsbanken AB (publ.)s köpkurs per den 19 december 2011
(*Currency exchange rates*)

Converted according to the exchange rate from Svenska Handelsbanken AB (publ.)'s 19 December 2011

EUR 8,9729
GBP 10,6729
USD 6,8649
DKK 1,2081
NOK 1,1546
CHF 7,3538
CAD 6,6468
JPY 0,088658
AUD 6,8588
CZK 0,3537
PLN 1,9928
RUB 0,2111

Anmärkning: Bokförda värden avser 19 december 2011.
(*Note*)

Book value refers to 19 December 2011.

Utdelningsprognos: Samtliga fordringsägare bedöms kunna erhålla full utdelning.
(*Dividend forecast*)

All creditors are expected to receive full dividend.

Tillgångar (Assets)	Belopp i utländsk valuta <i>(Amount in foreign currency)</i>	Bokfört värde SEK <i>(Book value SEK)</i>	Bouppteckningsvärde SEK <i>(Value in the inventory of the estate SEK)</i>
Egendom som inte omfattas av företagshypotek <i>(Assets not included in the floating charge)</i>			
1. KASSAMEDEL (Cash in hand)			
Saknas <i>(none)</i>			0,00
2. BANK (Bank)			
2.1 Svenska bankkonton (Swedish bank accounts)			
2.1.1 Företagskonto (Corporate Account) SEB ¹ 5746-10 166 52			7 209 704,46
2.1.2 Företagskonto (Corporate Account) SEB 5746-10 169 11			- 61,52
2.1.3 Valutakonto (Currency Account) SEB 5746-82 442 43	EUR 3,03		27,19
2.1.4 Valutakonto (Currency Account) SEB 5746-82 442 51	USD 0,00		0,00
2.1.5 Valutakonto (Currency Account) SEB 5746-82 442 78	GBP 880,82		9 400,90
2.1.6 Valutakonto (Currency Account) SEB 5746-82 446 18	USD 0,00		0,00
2.1.7 Valutakonto (Currency Account) SEB 5746-82 446 26	EUR 88 977,02		798 381,90
2.1.8 Valutakonto (Currency Account) SEB 5746-82 446 34	NOK 0,00		0,00
2.1.9 Valutakonto (Currency Account) SEB 5746-82 446 42	PLN 788,94		1 572,20
2.1.10 Valutakonto (Currency Account) SEB 5746-82 446 50	TRY 0,00		0,00
2.1.11 Valutakonto (Currency Account) SEB 5746-82 446 69	HUF 0,00		0,00

¹Skandinaviska Enskilda Banken AB (publ)

	Belopp i utländsk valuta <i>(Amount in foreign currency)</i>	Bokfört värde SEK <i>(Book value SEK)</i>	Bouppteckningsvärde SEK <i>(Value in the inventory of the estate SEK)</i>
2.1.12 Valutakonto <i>(Currency Account)</i> SEB 5746-82 446 77	CZK 0,00		0,00
2.1.13 Valutakonto <i>(Currency Account)</i> SEB 5746-82 446 85	RON 0,00		0,00
2.1.14 Valutakonto <i>(Currency Account)</i> SEB 5746-82 449 60	GBP 7 100,35		75 781,33
2.2 Spärrade konton <i>(Blocked bank accounts)</i>			
2.2.1 Valutakonto <i>(Currency Account)</i> SEB Spärrat till förmån för Adam Opel AG. Det antecknas att Adam Opel AG enligt träffat avtal ägt rätt att utfå medlen efter den 31 december 2011 samt att de har en fordran om SEK 187 363 908,32, se punkt 1.1 (Skulder) nedan. Angivet belopp kommer således inte att inflyta till boet. <i>Blocked account with Adam Opel AG as beneficiary. It is noted that Adam Opel AG according to an agreement has the right to withdraw the deposited funds after 31 December 2011 and that Adam Opel AG has a claim of SEK 187 363 908,32, see 1.1 (Debts) below.</i> <i>The amount here recorded will thus not be released to the estate.</i>	EUR 20 642 012,22		185 218 711,45
Summa tillgångar som ej omfattas av företagshypotek kronor <i>(Total assets not included in the floating charge, SEK)</i>			193 313 517,91
Med hänsyn till vad som anförts under punkten 2.2.1 kommer härav ett belopp om SEK 185 218 711,45 inte att inflyta till boet. <i>With reference to 2.2.1 above an amount of SEK 185 218 711,45 will not be paid to the estate.</i>			

Egendom som omfattas av företagshypotek (Assets included by floating charges)	Belopp i utländsk valuta (Amount in foreign currency)	Bokfört värde SEK (Book value SEK)	Bouppteckningsvärde SEK (Value in the inventory of the estate SEK)
3. FORDRINGAR (Receivables)			
3.1 SAAB Automobile AB i konkurs			
Nominellt (Nominal value)			
SEK 1 014 228 493,88			
<i>Saab Automobile AB is in bankruptcy. The claim is recorded to</i>			0,00
3.2 SAAB Automobile Parts AB			
Nominellt (Nominal value)			
SEK 23 870 447,93 inklusive moms			
<i>(inclusive of VAT)</i>			23 870 447,93
4. INVENTARIER (Movables and fixtures)			
Egendom under denna punkt värderas av försiktighetsskäl till ca 5 % av bokfört värde.			
<i>Assets under this section are conservatively estimated to approximately 5 % of book value.</i>			
4.1 Kontorsinventarier, bilaga 2:1 <i>(Office equipment, Appendix 2:1)</i>		3 753 498,00	185 000,00
4.2 Köksutrustning m.m., bilaga 2:2 <i>(Kitchen utilizations etc., Appendix 2:2)</i>		3 419 356,00	170 000,00
5. MASKINER, VERKSTADSINVENTARIER OCH TEKNISK UTRUSTNING <i>(Machinery and technical equipment)</i>			
Egendom under denna punkt värderas, med nedan angivna undantag, av försiktighetsskäl till ca 20-25 % av bokfört värde.			
<i>Assets under this section is conservatively estimated, with the exceptions mentioned below, to approximately 20-25 % of book value.</i>			
5.1 Datautrustning, äldre, bilaga 3:1 <i>(Older computer equipment, Appendix 3:1)</i>		0,00	0,00
5.2 Projektorer, skärmar m.m., bilaga 3:2 <i>(Projectors, screens etc., Appendix 3:2)</i>		70 882,00	17 500,00

	Belopp i utländsk valuta <i>(Amount in foreign currency)</i>	Bokfört värde SEK <i>(Book value SEK)</i>	Boupteckningsvärde SEK <i>(Value in the inventory of the estate SEK)</i>
5.3	Racks, stålemballage, ställage, vagnar m.m., bilaga 3:3 <i>(Racks, steel packaging, racking, wagons etc., Appendix 3:3)</i>	35 909 648,00	7 200 000,00
5.4	Förbättringar i hyrda lokaler, bilaga 3:4 <i>(Improvements in rented premises, Appendix 3:4)</i>	524 279,00	0,00
5.5	Maskiner ej för biltillverkning, bilaga 3:5 <i>(Machinery not for car production, Appendix 3:5)</i>	14 649 642,00	3 000 000,00
5.6	Tekniska utrustningar för biltillverkning, bilaga 3:6 <i>(Technical equipment for car production, Appendix 3:6)</i>	952 932 309,00	235 000 000,00
5.7	Truckterminaler m.m., bilaga 3:7 <i>(Truck terminals etc., Appendix 3:7)</i>	45 338,00	10 000,00
5.8	Vagnar, bilaga 3:8 <i>(Wagons, Appendix 3:8)</i>	0,00	0,00
5.9	Klientdatorer, servrar, skrivare, bilaga 3:9 <i>(Client computers, servers, printers, Appendix 3:9)</i>	150 912,00	30 000,00
5.10	Kablage, datanät m.m., bilaga 3:10 <i>(Cabling, computer network etc., Appendix 3:10)</i>	832 639,00	0,00
5.11	Pressverktyg, bilaga 3:11 <i>(Press tools, Appendix 3:11)</i>	195 370 712,00	45 000 000,00
5.12	Pressmaskiner, bilaga 3:12 <i>(Press machines, Appendix 3:12)</i>	178 993 220,00	40 000 000,00
5.13	Robotar, bilaga 3:13 <i>(Robots, Appendix 3:13)</i>	34 080 197,00	8 500 000,00
5.14	Maskiner för underhåll av fabriksområdet, bilaga 3:14 <i>(Machinery for maintenance of the manufacturing premises, Appendix 3:14)</i>	1 341 042,00	275 000,00
5.15	Testutrustningar för teknisk utveckling, bilaga 3:15 <i>(Testing equipment for technical development, Appendix 3:15)</i>	1 650 301,00	400 000,00
5.16	Fixturer, jigger, äldre, bilaga 3:16 <i>(Older fixtures, jigs, Appendix 3:16)</i>	5 644,00	0,00

	Belopp i utländsk valuta <i>(Amount in foreign currency)</i>	Bokfört värde SEK <i>(Book value SEK)</i>	Bouppteckningsvärde SEK <i>(Value in the inventory of the estate SEK)</i>
6. VERKTYG (Tools)			
Egendom under punkt 6.1 värderas av försiktighetsskäl till ca 20 % av bokfört värde.			
<i>Assets under section 6.1 is conservatively estimated to approximately 20 % of book value.</i>			
6.1 Vendor Tools (verktyg hos leverantörer), bilaga 4:1 <i>(Tools at suppliers, Appendix 4:1)</i>		1 075 286 737,00	215 000 000,00
6.2 Vendor Tools Opel, bilaga 4:2 <i>(Appendix 4:2)</i>			
SAAB-bolagens mellanhavanden med Adam Opel AG är oklara, varför här utföres			
<i>The relations between the SAAB companies and Adam Opel AG are unclear. Here recorded is</i>		239 795 861,00	0,00
7. ASSETS UNDER CONSTRUCTION			
7.1 Machinery & Equipment, bilaga 5:1 <i>(Appendix 5:1)</i>			
Avser huvudsakligen påbyggnad/modifiering av maskiner samt konstruktionsarbeten. Har bedömts sakna självständigt värde och utförs därför till			
<i>Mainly costs for modification of machinery and construction work. Considered to be of no separate value and is recorded to</i>		40 666 326,00	0,00
7.2 Vendor Tools, bilaga 5:2 (Appendix 5:2)			
Avser egendom som ej finns i bolagets besittning och som till stor del är obetald. Upptas till			
<i>Relates to assets which are not in the debtor's possession and mainly unpaid. Recorded to</i>		242 857 776,00	0,00

	Belopp i utländsk valuta <i>(Amount in foreign currency)</i>	Bokfört värde SEK <i>(Book value SEK)</i>	Boupptecknings- värde SEK <i>(Value in the inventory of the estate SEK)</i>
8. CONSTRUCTION IN PROGRESS			
Såvitt kunnat utredas utgör inte nedan- stående poster något värde utöver vad som redovisats ovan.			
<i>As far as the estate has been able to evaluate the sections below do not represent any value other than the value already recorded above.</i>			
8.1 Machinery & Equipment, bilaga 6:1 <i>(Appendix 6:1)</i>		1 536 968,00	0,00
8.2 Vendor Tools, bilaga 6:2 <i>(Appendix 6:2)</i>		1 320 901,00	0,00
Summa tillgångar som omfattas av företagshypotek kronor <i>(Total assets included in the floating charge, SEK)</i>			578 657 947,93
Summa tillgångar kronor <i>(Total assets, SEK)</i>			771 971 465,84
Med hänsyn till vad som anförts under punkt 2.2.1 ovan kommer härav ett belopp om SEK 185 218 711,45 inte att inflyta till boet.			
<i>With reference to 2.2.1 above an amount of SEK 185 218 711,45 will not be paid to the estate.</i>			

Skulder (Liabilities)**I Förmånsberättigade skulder***(Preferential liabilities)*Belopp i utländsk
valuta
*(Amount in foreign
currency)*Bouppteckningsvärde
SEK
*(Value in the inventory of
the estate SEK)***1. Borgenärer med förmånsrätt enligt 4 § FRL***(Creditors with preferential right according to 4 § Rights of Priority Act;
pledges and rights to retain possession of personal property)*

- 1.1 Adam Opel AG
Friedrich-Lutzmann-Ring 1
D-65423 Rüsselsheim
Tyskland

Säkerhet: Spärrade medel på valutakonto SEB, se
punkt 2.2.1 (Tillgångar) ovan

Security: Blocked account on SEB, see 2.2.1 (Assets) above

187 363 908,32

2. Borgenärer med förmånsrätt enligt 10 § 2 FRL*(Creditors with preferential right according to 10 § 2 paragraph Rights of
Priority Act; Administrator fees and costs)*

- 2.1 Det antecknas att rekonstruktören uppgett att han
erhållit betalning av Swedish Automobile N.V. samt att
han eventuellt avser att bevaka kvarvarande del av sitt
arvode i konkursen.

*It is noted that the administrator has received payment from Swedish
Automobile N.V. and that he might claim additional amount from the
debtor.*

0,00

Summa förmånsberättigade skulder kronor *(Total preferential liabilities, SEK)*

187 363 908,32

II Icke förmånsberättigade skulder
(Non-preferential liabilities)

	Belopp i utländsk valuta <i>(Amount in foreign currency)</i>	Bouppteckningsvärde SEK <i>(Value in the inventory of the estate SEK)</i>
1. Staten gm Skatteverket Box 2825 403 20 Göteborg - Skatter och allmänna avgifter <i>(The Swedish State through the tax authorities – Taxes and duties)</i>		9 991 957,00
2. Leverantörer m.fl., <u>bilaga 7</u> <i>(Trade and other accounts payables, Appendix 7)</i>		228 042 162,94
Summa icke förmånsberättigade skulder kronor <i>(Total non-preferential liabilities SEK)</i>		238 034 119,94
Summa skulder kronor <i>(Total liabilities SEK)</i>		425 398 028,26

Sammandrag (Summary)
Tillgångar (Total assets)

Med hänsyn till vad som anförts under punkt 2.2.1 kommer härav ett belopp om SEK 185 218 711,45 inte att inflyta till boet.

With reference to 2.2.1 above an amount of SEK 185 218 711,45 will not be paid to the estate.

Skulder, förmånsberättigade
(Total preferential liabilities)

187 363 908,32

Skulder, icke förmånsberättigade
(Total non-preferential liabilities)

238 034 119,94 425 398 028,26

Överskott i boet kronor (Surplus, SEK)

346 573 437,58

Göteborg den 10 april 2012


Hans L. Bergqvist


Anne-Marie Pouteaux